



浙江少年儿童出版社

哪吒斩妖除魔

NEZHAZHANYAOCHUMO



浙江少年儿童出版社

哪吒斩妖除魔

改 编：卞钧雷
绘 画：陈运星 陆小弟
牛 昕
电脑制作：青雨创意工作室





责任编辑：楼迎春

封面绘画：章琳

责任出版：林百乐

ISBN 7-5342-2501-9



9 787534 225017 >

哪吒斩妖除魔

浙江少年儿童出版社出版发行 杭州出版学校印刷厂印刷

全国各地新华书店经销

2001年12月第1版 2002年3月第2次印刷

开本：787×1092 1/24 印张：4 印数：20351—25385

ISBN 7-5342-2501-9/J·763 定价：9.00元



dèng jiǔ gōng jiē
邓九公接

dào zhōu wáng de mìng lìng
到 纣 王 的 命 令

hòu lì kè diǎn bīng tā dài
后，立 刻 点 兵。他 带

lǐng nǚ ér dèng chán yù hé
领 女 儿 邓 婵 玉 和

jǐ gè shǒu xià gǎn dào xī
几 个 手 下 赶 到 西

qí dōng mén zhā xià yíng
岐 东 门 扎 下 营。

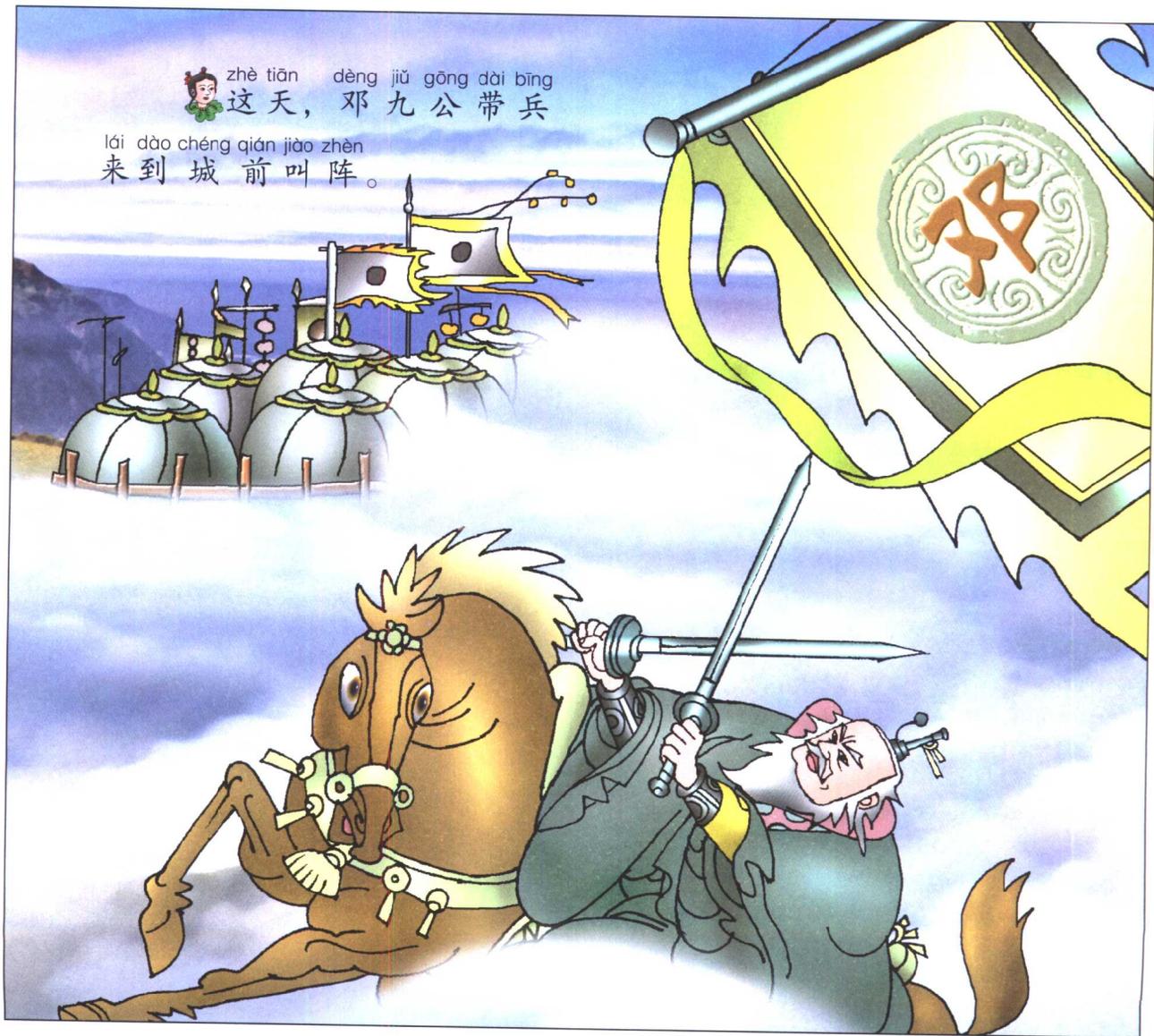


zhè tiān dèng jiǔ gōng dài bīng

这天，邓九公带兵

lái dào chéng qián jiào zhèn

来到城前叫阵。





jiāng zǐ yá hái méi lái de jí diǎn jiàng huáng fēi
姜子牙还没来得及点将，黄飞

hǔ jiù jià qǐ wǔ sè shén niú chōng le shàng qu shuāng
虎就驾起五色神牛冲了上去。双

fāng rén mǎ zhǎn kāi le yī chǎng hùn zhàn 。
方人马展开了一场混战。





né zhā jiàn huáng fēi hǔ zǒng yě bù
哪吒见黄飞虎总也不

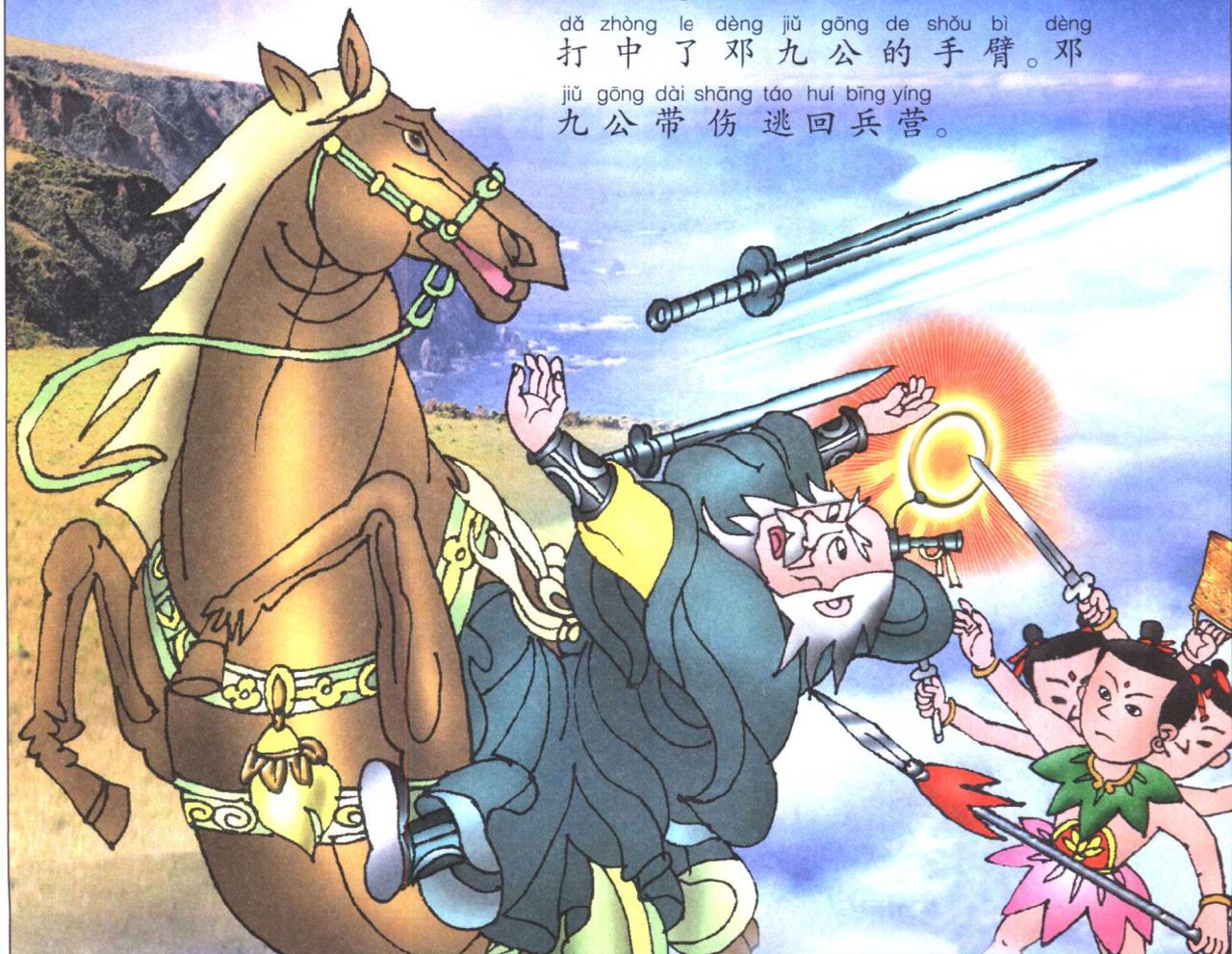
néng dé shèng biàn niàn dòng mì jué biàn chéng
能得胜，便念动秘诀，变成
sān tóu bā bì chōng guo qu zhù zhàn
三头八臂，冲过去助战。

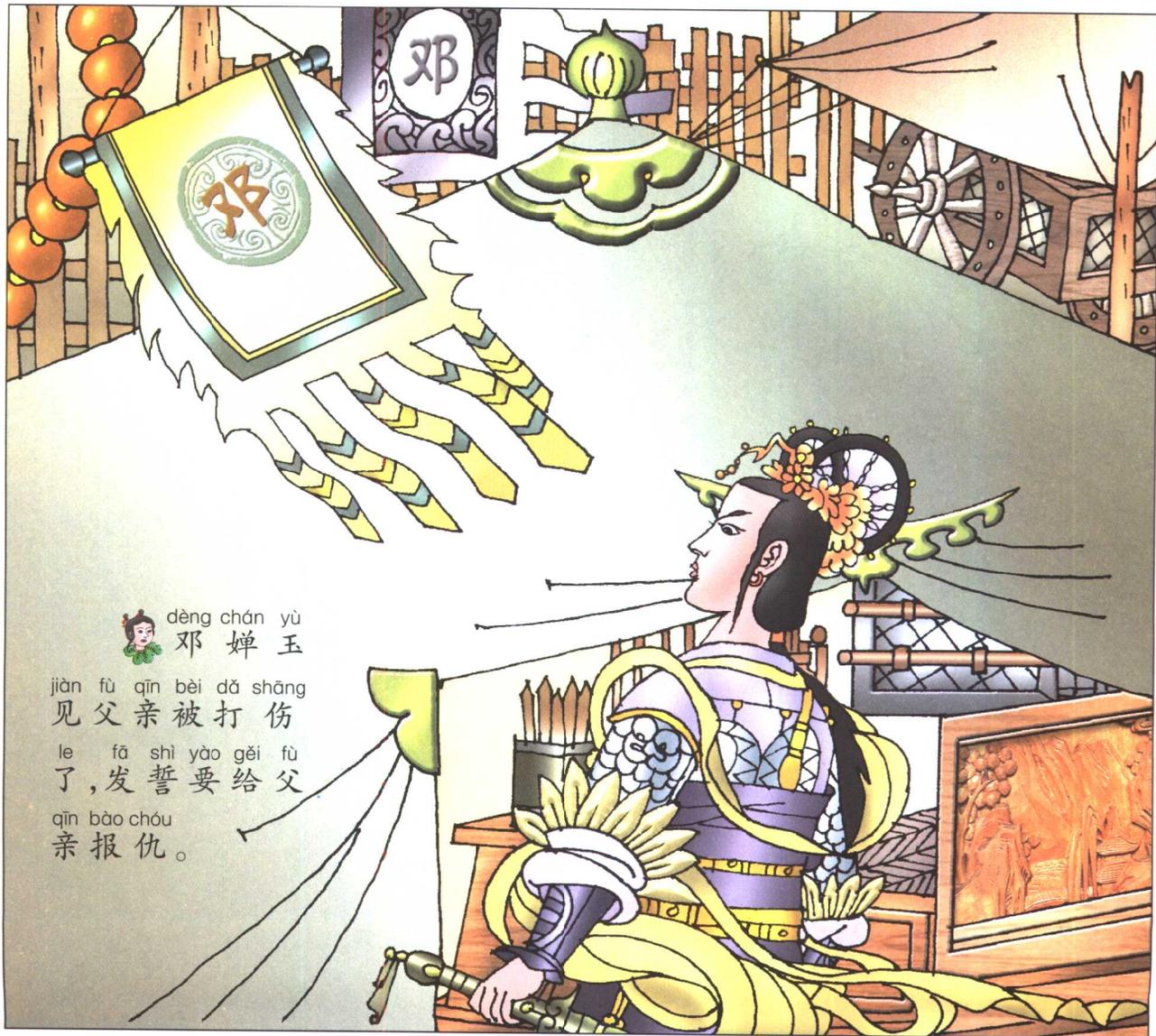


tā tōu tōu pāo chū qián kūn quān ,
他偷偷抛出乾坤圈，

dǎ zhòng le dèng jiǔ gōng de shǒu bì dèng
打中了邓九公的手臂。邓

jiǔ gōng dài shāng táo huí bīng yíng 。
九公带伤逃回兵营。





dèng chán yù
邓 婵 玉

jiàn fù qīn bèi dǎ shāng
见 父 亲 被 打 伤

le fā shì yào gěi fù
了, 发 誓 要 给 父

qīn bào chóu
亲 报 仇。



tā dài bīng qián
她带兵前

qù tiǎo zhàn , jié guǒ què
去挑战，结果却

bèi zhuā zhù le 。
被抓住了。

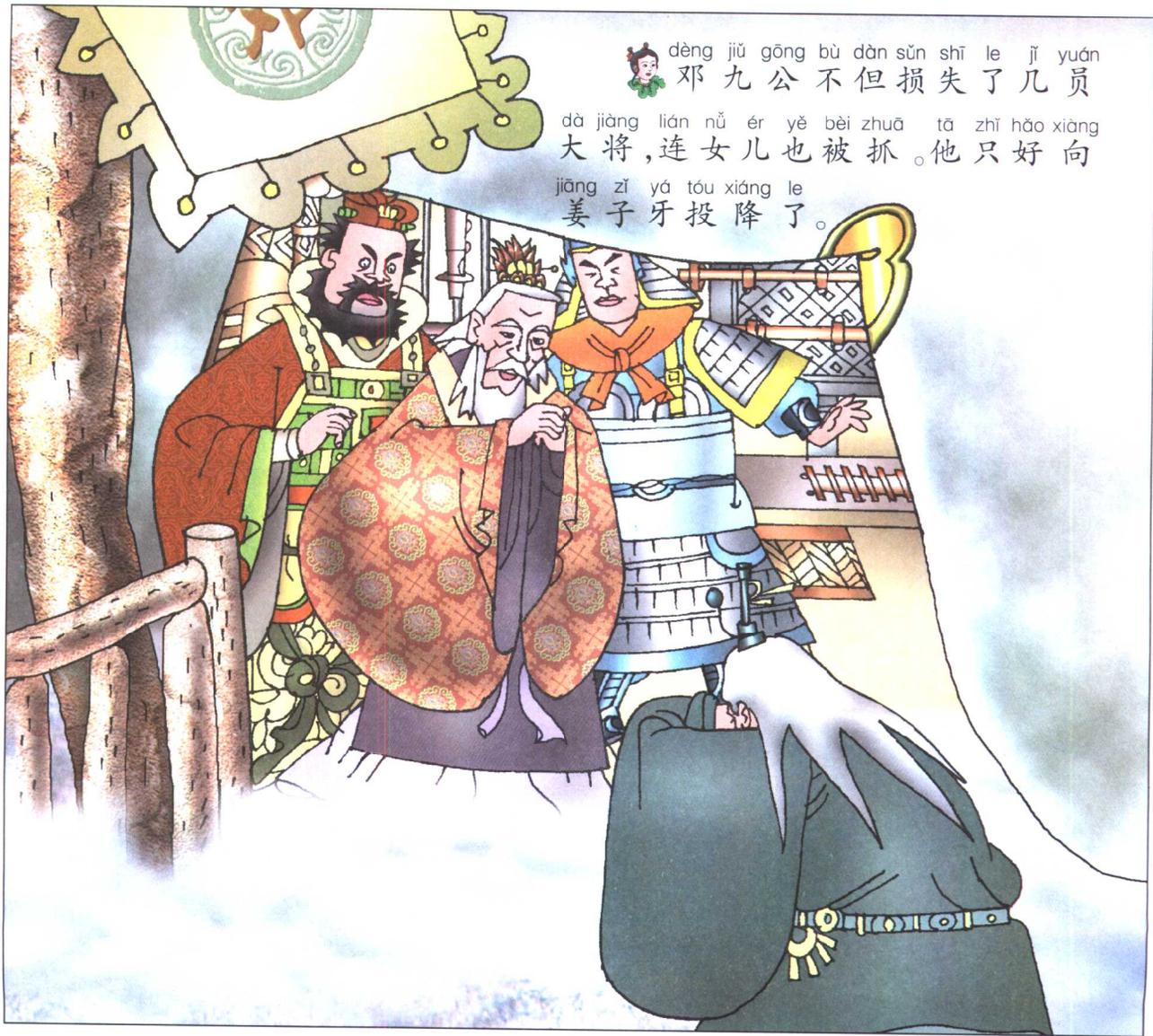




dèng jiǔ gōng bù dàn sǔn shī le jǐ yuán
邓九公不但损失了几员

dà jiāng lián nǚ ér yě bèi zhuā tā zhǐ hǎo xiàng
大将,连女儿也被抓。他只好向

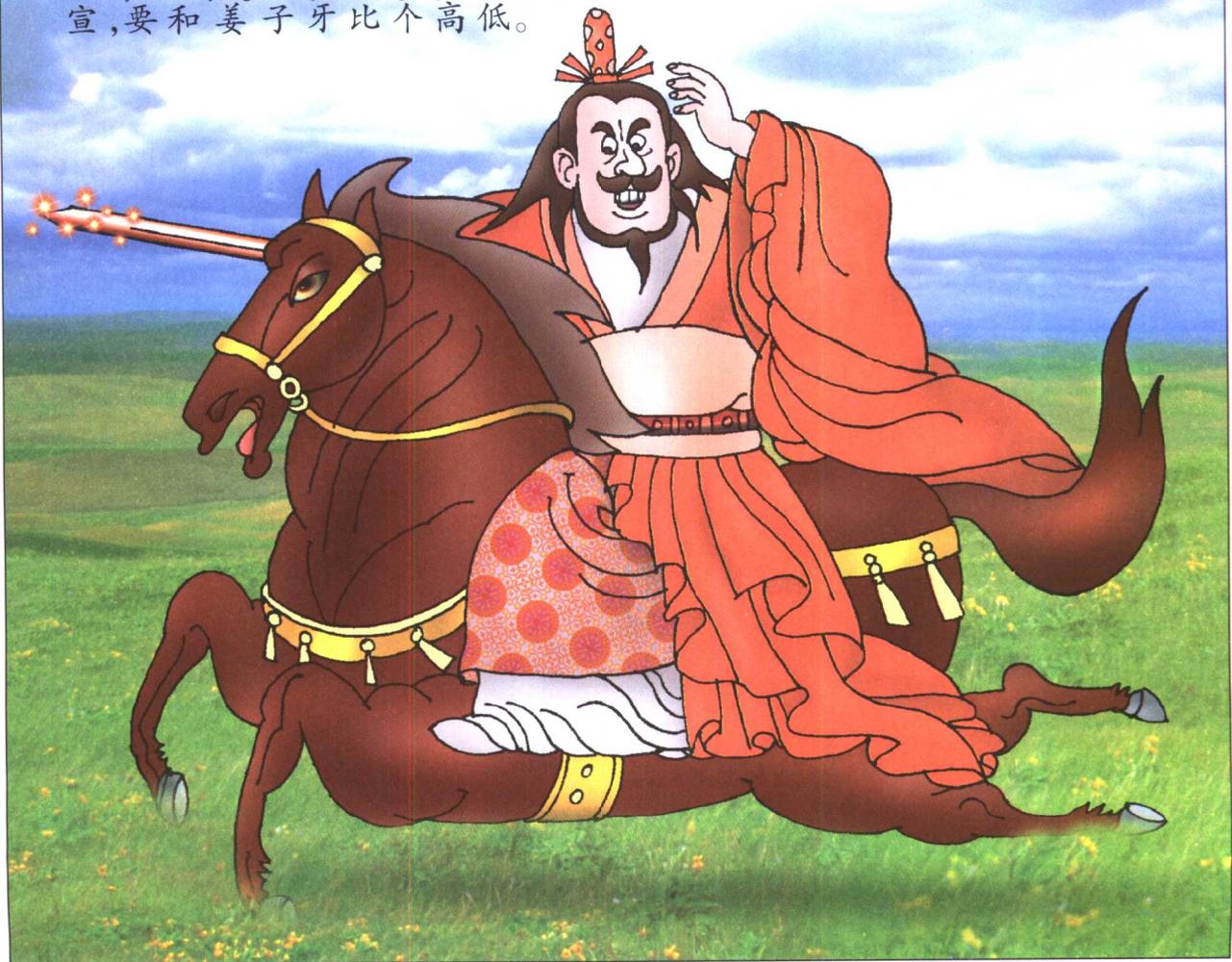
jiāng zǐ yá tóu xiáng le
姜子牙投降了。





zhè tiān yíng qián lái le yí gè dào rén tā zì chēng shì huǒ lóng dǎo yàn zhōng xiān luó

xuān yào hé jiāng zǐ yá bǐ gè gāo dī
宣,要和姜子牙比个高低。





né zhā qì bù guò biàn chéng sān
哪吒气不过，变成三

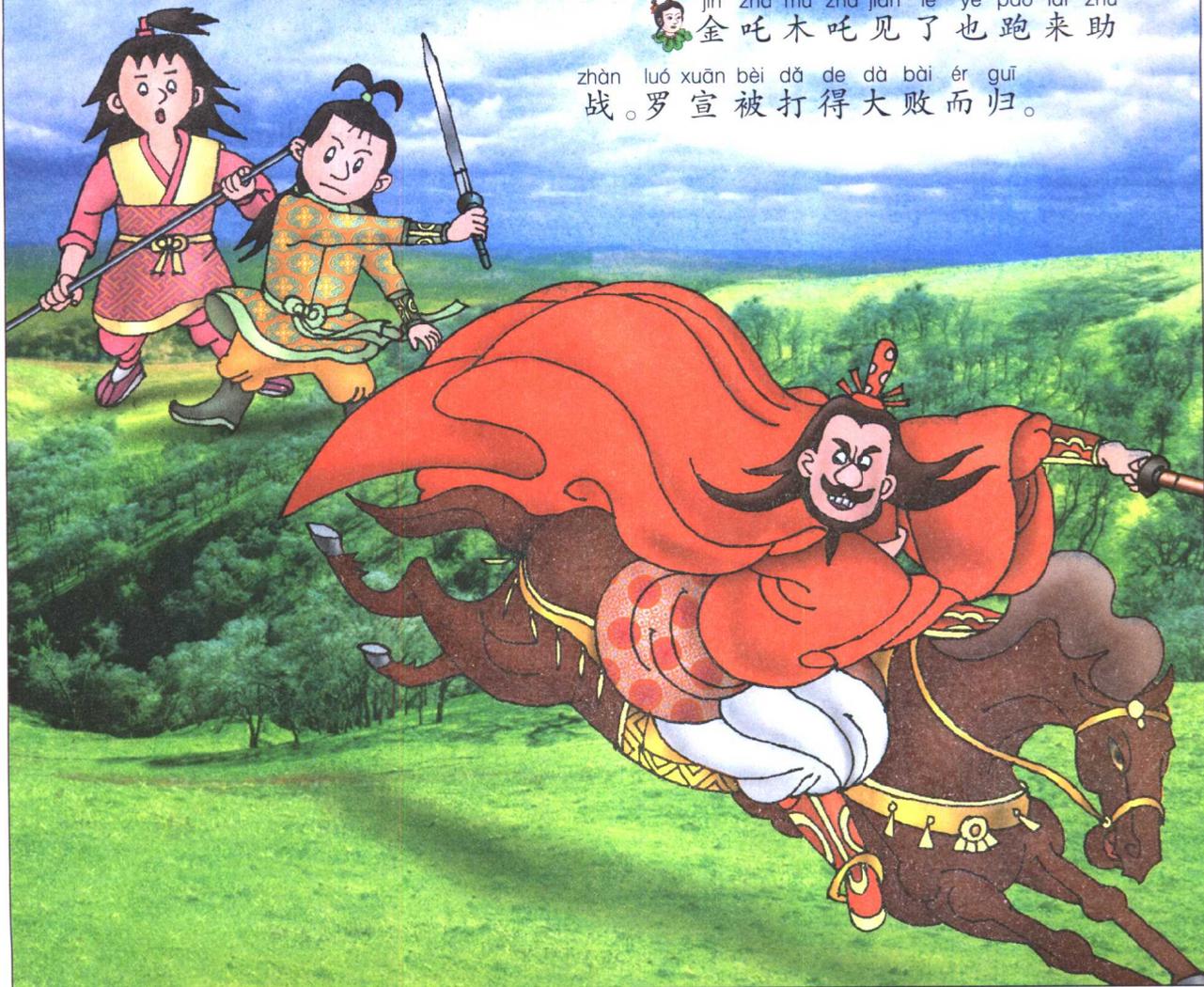
tóu bā bì lái zhàn luó xuān
头八臂来战罗宣。

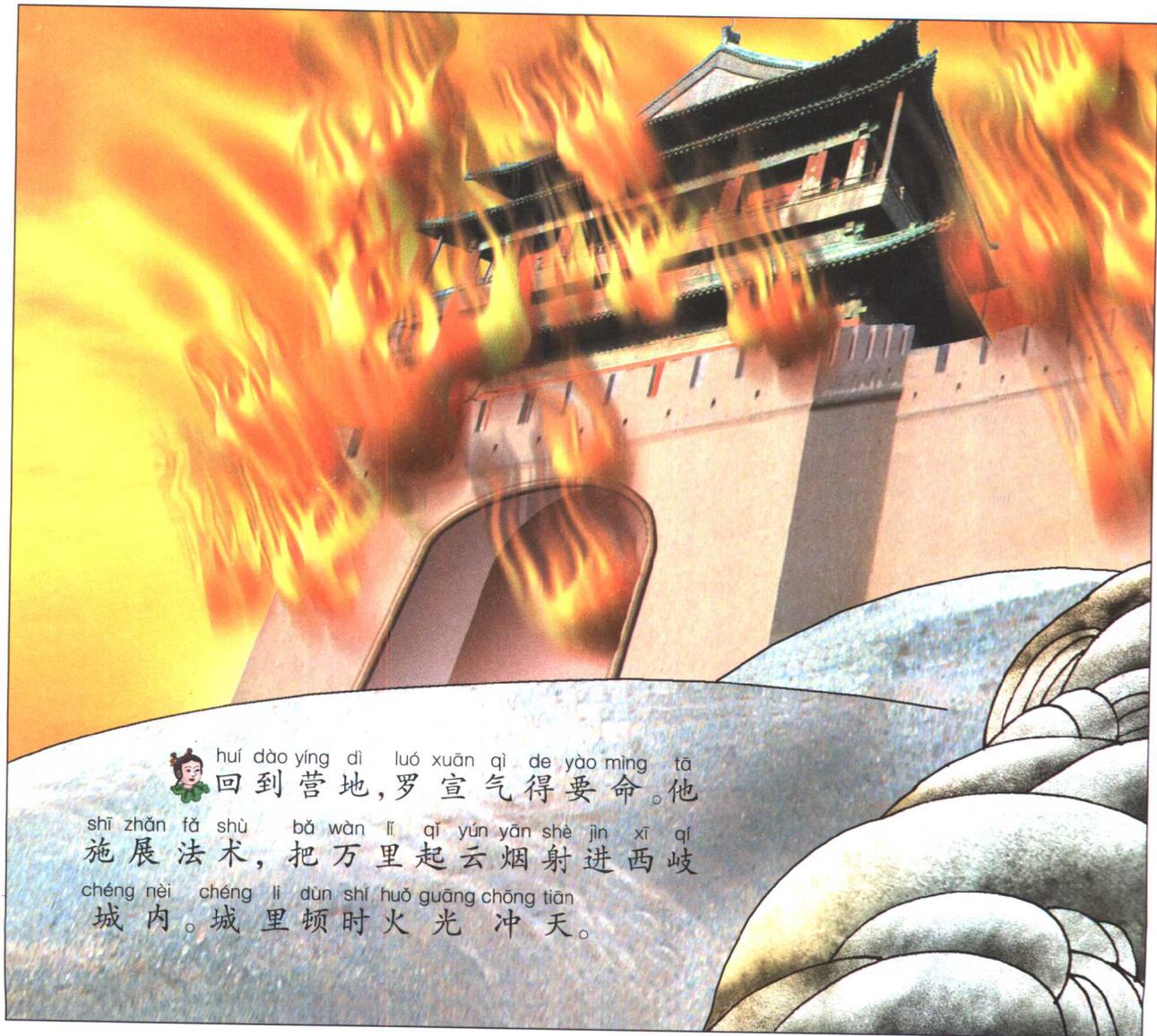




jīn zhā mù zhā jiàn le yě pǎo lái zhù
金吒木吒见了也跑来助

zhàn luó xuān bèi dǎ de dà bài ér guī
战。罗宣被打得大败而归。





huí dào yíng dì luó xuān qì de yào mìng tā
回到营地，罗宣气得要命。他

shī zhǎn fǎ shù bǎ wàn lǐ qǐ yún yān shè jìn xī qí
施展法术，把万里起云烟射进西岐

chéng nèi chéng lǐ dùn shí huǒ guāng chōng tiān
城内。城里顿时火光冲天。



zhèng qiǎo fèng huáng shān de
正巧凤凰山的

lóng jí gōng zhǔ lù guò zhè lǐ tā jiàn
龙吉公主路过这里，她见

xī qí chéng zhōng qǐ huǒ le jiù shī
西岐城中起火了，就施

qǐ fǎ shù xià qǐ yǔ lái 。
起法术，下起雨来。



luó xuān jiàn lóng jí gōng zhǔ
罗宣见龙吉公主

pò le tā de fǎ shù jiù hé gōng zhǔ
破了他的法术，就和公主

dǎ le qǐ lái
打了起来。

